

# 50 Englische Zungenbrecher von leicht bis schwer

Englische Zungenbrecher	Deutsche Übersetzung
<b>Englische Zungenbrecher kurz / leicht</b>	
Sheena leads, Sheila needs.	Sheena führt, Sheila braucht.
Can you can a can as a canner can can a can?	Kannst du eine Dose eindosen, wie ein Konservenfabrikant eine Dose eindosen kann?
Seth at Sainsbury's sells thick socks.	Seth bei Sainsbury's verkauft dicke Socken.
You cuss, I cuss, we all cuss, for asparagus!	Du fluchst, ich fluche, wir alle fluchen, für Spargel!
If a dog chews shoes, whose shoes does he choose?	Wenn ein Hund Schuhe kaut, wessen Schuhe wählt er dann?
I thought I thought of thinking of thanking you.	Ich dachte, ich dachte daran zu denken, dir zu danken.
A big black bear sat on a big black rug.	Ein großer schwarzer Bär saß auf einem großen schwarzen Teppich.
Nine nice night nurses nursing nicely.	Neun nette Nachtschwestern, die gut pflegen.
Roberta ran rings around the Roman ruins.	Roberta lief Ringe um die römischen Ruinen.
Six sleek swans swam swiftly southwards.	Sechs schlanke Schwäne schwammen rasch nach Süden.
Ann and Andy's anniversary is in April.	Ann und Andys Jahrestag ist im April.
Red leather, yellow leather. Red leather, yellow leather.	Rotes Leder, gelbes Leder. Rotes Leder, gelbes Leder.
Wayne went to Wales to watch walruses.	Wayne ging nach Wales, um Walrosse zu sehen.
Clean clams crammed in clean cans.	Saubere Venusmuscheln hineingestopft in saubere Dosen.
Four furious friends fought for the phone.	Vier zornige Freunde kämpften um das Telefon.
Fred fed Ted bread, and Ted fed Fred bread.	Fred fütterte Ted Brot, und Ted fütterte Fred Brot.
Three short sword sheaths.	Drei kurze Schwertscheiden.
Green glass globes glow greenly.	Grüne Glaskugeln leuchten grün.
Six slimy snails sailed silently.	Sechs schleimige Schnecken segelten lautlos.
We're real rear wheels.	Wir sind echte Hinterräder.
On a lazy laser raiser lies a laser ray eraser.	Auf einem faulen Laser-Raiser liegt ein Laserstrahlradierer.
<b>Englische Zungenbrecher mittellang / -schwer</b>	

I saw Susie sitting in a shoe shine shop. Where she sits she shines, and where she shines she sits.	Ich sah Susie in einem Schuhputzladen sitzen. Wo sie sitzt, glänzt sie, und wo sie glänzt, sitzt sie.
Denise sees the fleece, Denise sees the fleas. At least Denise could sneeze and feed and freeze the fleas.	Denise sieht das Vlies, Denise sieht die Flöhe. Wenigstens konnte Denise niesen. und die Flöhe füttern und einfrieren.
The thirty-three thieves thought that they thrilled the throne throughout Thursday.	Die dreiunddreißig Diebe dachten, dass sie den ganzen Donnerstag über den Thron begeistert hätten.
Three witches watch three swatch watches. Which which watches which swatch watch?	Drei Hexen betrachten drei Swatch-Uhren. Welche Hexe betrachtet welche Swatch-Uhr?
There was a fisherman named Fisher who fished for some fish in a fissure. Till a fish with a grin, pulled the fisherman in. Now they're fishing the fissure for Fisher.	Es gab einen Fischer namens Fisher, der in einer Spalte nach Fischen fischte. Bis ein Fisch mit einem Grinsen, den Fischer hinein zog. Jetzt fischen sie in dem Spalt nach Fisher.
One-one was a race horse. Two-two was one too. One-one won one race. Two-two won one too.	Eins-eins war ein Rennpferd. Zwei-zwei war auch eins. Eins-eins gewann ein Rennen. Zwei-zwei gewann auch eins.
Hassock hassock, black spotted hassock. Black spot on a black back of a black spotted hassock.	Kniekissen Kniekissen, schwarz geflecktes Kniekissen. Schwarzer Fleck auf dem schwarzen Rückteil eines schwarz gefleckten Kniekissens.
Mary Mac's mother's making Mary Mac marry me. My mother's making me marry Mary Mac. Will I always be so Merry when Mary's taking care of me? Will I always be so merry when I marry Mary Mac?	Mary Macs Mutter bringt Mary Mac dazu, mich zu heiraten. Meine Mutter bringt mich dazu, Mary Mac zu heiraten. Werde ich immer so fröhlich sein, wenn Mary sich um mich kümmert? Werde ich immer so fröhlich sein, wenn ich Mary Mac heirate?
She sells sea shells by the sea shore. The shells she sells are surely seashells. So if she sells shells on the seashore, I'm sure she sells seashore shells.	Sie verkauft Meeresmuscheln am Meeresufer. Die Muscheln, die sie verkauft, sind sicher Meeresmuscheln. Wenn sie also Muscheln an der Meeresküste verkauft, bin ich sicher, sie verkauft Meeresküstenmuscheln.
Whether the weather be fine, Or whether the weather be not, Whether the weather be cold, Or whether the weather be hot. We'll weather the weather, Whatever the weather, Whether we like it or not!	Ob das Wetter gut ist, Oder ob das Wetter es nicht ist, Ob das Wetter kalt ist, Oder ob das Wetter heiß ist. Wir werden das Wetter überstehen, Bei jedem Wetter, Ob es uns gefällt oder nicht!
Picky people pick Peter Pan Peanut-Butter, 'tis the peanut-butter picky people pick.	Wählerische Leute wählen Peter Pan Erdnussbutter, das ist die Erdnussbutter, die wählerische Leute wählen.

Whether the weather is warm, whether the weather is hot, we have to put up with the weather, whether we like it or not.	Ob das Wetter warm ist, ob es heiß ist, wir müssen uns mit dem Wetter abfinden, ob es uns gefällt oder nicht.
Birdie birdie in the sky laid a turdie in my eye. If cows could fly I'd have a cow pie in my eye.	Vögelchen im Himmel legte mir einen Haufen in die Augen. Wenn Kühe fliegen könnten, hätte ich einen Kuhfladen im Auge.
Rory the warrior and Roger the worrier were reared wrongly in a rural brewery.	Rory der Krieger und Roger der Besorgte wurden in einer ländlichen Brauerei falsch aufgezogen.
I slit the sheet, the sheet I slit, and on the slitted sheet I sit.	Ich schlitze das Bettlaken, das Bettlaken schlitze ich, und auf dem geschlitzten Bettlaken sitze ich.
If Pickford's packers packed a packet of crisps would the packet of crisps that Pickford's packers packed survive for two and a half years?	Wenn Pickford's Packer ein Päckchen Chips packen würden, würde das Päckchen Chips, das Pickford's Packer packten, für zweieinhalb Jahre überleben?
Mr. Tongue Twister tried to train his tongue to twist and turn, and twit an twat, to learn the letter "T".	Herr Tongue Twister versuchte, seine Zunge zu trainieren sich zu wenden und zu drehen, und eine Schwalbe zu machen, um den Buchstaben "T" zu lernen.
Mares eat oats and does eat oats, and little lambs eat ivy. A Kid will eat ivy too, wouldn't ewe?	Stuten fressen Hafer und sie fressen Hafer, und kleine Lämmer fressen Efeu. Ein Kind wird auch Efeu essen, nicht wahr?
Rhys watched Ross switch his Irish wristwatch for a Swiss wristwatch.	Rhys beobachtete, wie Ross seine irische Armbanduhr gegen eine Schweizer Armbanduhr tauschte.
The ruddy widow really wants ripe watermelon and red roses when winter arrives.	Die rothaarige Witwe will wirklich reife Wassermelone und rote Rosen, wenn der Winter kommt.
<b>Lang / Schwer</b>	
Peter Piper picked a peck of pickled peppers. A peck of pickled peppers Peter Piper picked. If Peter Piper picked a peck of pickled peppers, Where's the peck of pickled peppers Peter Piper picked?	Peter Piper pflückte einen Haufen eingelegter Paprika. Ein Päckchen eingelegter Paprika, das Peter Piper gepflückt hat. Wenn Peter Piper einen Haufen eingelegter Paprika pflückt, wo ist das Päckchen eingelegter Paprika, das Peter Piper gepflückt hat?

<p>Betty Botter had some butter, "But," she said, "this butter's bitter. If I bake this bitter butter, it would make my batter bitter. But a bit of better butter--that would make my batter better."</p> <p>So she bought a bit of butter, better than her bitter butter, and she baked it in her batter, and the batter was not bitter. So 'twas better Betty Botter bought a bit of better butter.</p>	<p>Betty Botter hatte etwas Butter, "Aber", sagte sie, "diese Butter ist bitter. Wenn ich diese bittere Butter backe, würde es meinen Teig bitter machen. Aber ein bisschen bessere Butter--das würde meinen Teig besser machen."</p> <p>Also kaufte sie etwas Butter, besser als ihre bittere Butter, und sie buk sie in ihrem Teig, und der Teig war nicht bitter. Also war es besser Betty Botter, kaufte ein bisschen bessere Butter.</p>
<p>How many cookies could a good cook cook if a good cook could cook cookies? A good cook could cook as much cookies as a good cook who could cook cookies.</p>	<p>Wie viele Kekse könnte ein guter Koch kochen, wenn ein guter Koch Kekse kochen könnte? Ein guter Koch könnte so viele Kekse kochen wie ein guter Koch, der Kekse kochen könnte.</p>
<p>If one doctor doctors another doctor, does the doctor who doctors the doctor doctor the doctor the way the doctor he is doctoring doctors? Or does he doctor the doctor the way the doctor who doctors doctors?</p>	<p>Wenn ein Arzt einen anderen Arzt behandelt, behandelt der Arzt, der den Arzt behandelt, den Arzt so, wie der Arzt Ärzte behandelt? Oder behandelt er den Arzt so, wie der Arzt, der Ärzte behandelt?</p>
<p>Luke Luck likes lakes. Luke's duck likes lakes. Luke Luck licks lakes. Luck's duck licks lakes. Duck takes licks in lakes Luke Luck likes. Luke Luck takes licks in lakes duck likes.</p>	<p>Luke Luck mag Seen. Lukes Ente mag Seen. Luke Luck leckt Seen. Luck's Duck leckt Seen. Duck nimmt Lecker in Seen, die Luke Luck mag. Luke Luck nimmt Lecker in Seen, die Enten mögen.</p>
<p>How much wood would a woodchuck chuck if a woodchuck could chuck wood? He would chuck, he would, as much as he could, and chuck as much wood as a woodchuck would if a woodchuck could chuck wood.</p>	<p>Wie viel Holz würde ein Waldmurmeltier werfen, wenn ein Waldmurmeltier Holz werfen könnte? Es würde werfen, es würde, so viel wie es könnte, und so viel Holz werfen, wie ein Waldmurmeltier würde, wenn ein Waldmurmeltier Holz werfen könnte.</p>
<p>Through three cheese trees three free fleas flew. While these fleas flew, freezy breeze blew. Freezy breeze made these three trees freeze. Freezy trees made these trees' cheese freeze.</p>	<p>Durch drei Käsebäume flogen drei freie Flöhe. Während diese Flöhe flogen, wehte eine eisige Brise. Eine eisige Brise ließ diese drei Bäume einfrieren. Gefrorene Bäume ließen den Käse dieser Bäume gefrieren. Das ist es,</p>

<p>That's what made these three free fleas sneeze.</p>	<p>was diese drei freien Flöhe zum Niesen gebracht hat.</p>
<p>Bobby Bippy bought a bat.        Bobby Bippy bought a ball.        With his bat Bob banged the ball        Banged it bump against the wall        But so boldly Bobby banged it        That he burst his rubber ball        "Boo!" cried Bobby        Bad luck ball        Bad luck Bobby, bad luck ball        Now to drown his many troubles        Bobby Bippy's blowing bubbles.</p>	<p>Bobby Bippy kaufte einen Baseballschläger.        Bobby Bippy kaufte einen Ball.        Mit seinem Schläger schlug Bob den Ball.        Schlug ihn gegen die Wand.        Aber so kühn schlug Bobby ihn.        Dass er seinen Gummiball sprengte.        "Buh!" rief Bobby.        Unglücksball.        Unglücks-Bobby, Unglücksball.        Nun, um seine vielen Probleme zu ertränken.        Da bläst Bobby Bippy Seifenblasen.</p>
<p>Yellow butter, purple jelly, red jam, black bread.        Spread it thick, say it quick!        Yellow butter, purple jelly, red jam, black bread.        Spread it thicker, say it quicker!        Yellow butter, purple jelly, red jam, black bread.        Don't eat with your mouth full!</p>	<p>Gelbe Butter, violette Gelee, rote Marmelade, Schwarzbrot. Trag es dick auf, sag es schnell!        Gelbe Butter, violette Gelee, rote Marmelade, Schwarzbrot. Trag es dick auf, sag es schnell!        Gelbe Butter, violette Gelee, rote Marmelade, Schwarzbrot. Iss nicht mit vollem Mund!</p>
<p>Out in the pasture the nature watcher watches the catcher. While the catcher watches the pitcher who pitches the balls. Whether the temperature's up or whether the temperature's down, the nature watcher, the catcher and the pitcher are always around. The pitcher pitches, the catcher catches and the watcher watches. So whether the temperature's rises or whether the temperature falls the nature watcher just watches the catcher who's watching the pitcher who's watching the balls.</p>	<p>Auf der Weide beobachtet der Naturbeobachter den Fänger. Während der Fänger den Werfer beobachtet, der die Bälle wirft. Ob die Temperatur hoch oder tief ist, der Naturbeobachter, der Fänger und der Krug sind immer da. Der Werfer wirft, der Fänger fängt und der Beobachter beobachtet. Also, ob die Temperatur steigt oder fällt, der Naturbeobachter beobachtet nur den Fänger, der den Werfer beobachtet, der die Bälle beobachtet.</p>